

Τετάρτη, 4 Απριλίου 2001

6. Απαλλαγές CEDEFOP, FEACVT και άλλων τμημάτων του προϋπολογισμού 1999**A5-0108/2001****1.**

Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την απαλλαγή του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για την Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας, Δουβλίνο, για το οικονομικό έτος 1999 (C5-0686/2000 – 2000/2166(DEC))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις δημοσιονομικές καταστάσεις και την διαχείριση του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για την Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Ίδρυμα του Δουβλίνου) για το οικονομικό έτος που έκλεισε στις 31 Δεκεμβρίου 1999 (C5-0686/2000) ⁽¹⁾,
 - έχοντας υπόψη την σύσταση του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 2001 (C5-0127/2001),
 - έχοντας υπόψη την Συνθήκη ΕΚ και συγκεκριμένα το άρθρο 276,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 93 και το Παράρτημα V του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού (A5-0108/2001),
- A. εκτιμώντας ότι το Ίδρυμα του Δουβλίνου, για την εκπλήρωση της αποστολής του, η οποία είναι «να συμβάλει στο σχεδιασμό και στην καθιέρωση καλύτερων συνθηκών διαβίωσης και εργασίας αναπτύσσοντας δράση που αποβλέπει στην ανάπτυξη και στη διάδοση κατάλληλων γνώσεων για την υποβοήθηση αυτής της εξέλιξης», ακολουθεί έξι ενδιάμεσες προτεραιότητες στις ερευνητικές δραστηριότητες, συγκεκριμένα στους τομείς της άσκησης εργασίας, της συμμετοχής των εργαζομένων, των ίσων ευκαιριών, της κοινωνικής συνοχής, της υγείας και ευεξίας και της αειφόρου ανάπτυξης,
- B. εκτιμώντας ότι, όπως φαίνεται, υπάρχει ως ένα βαθμό επικάλυψη μεταξύ του έργου του Ιδρύματος και των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία στο Μπιλμπάο· έχοντας υπόψη την κοινή δήλωση προθέσεων των δύο Ιδρυμάτων,
- Γ. εκτιμώντας ότι, σύμφωνα με τον κώδικα δεοντολογίας της 14ης Ιουλίου 1998, η Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων είναι επιφορτισμένη με την παρακολούθηση του Ιδρύματος του Δουβλίνου και του Οργανισμού του Μπιλμπάο που έλαβαν ετήσια επιχορήγηση 14,5 εκατ. ευρώ και 6,5 εκατ. ευρώ αντίστοιχα,
- Δ. εκτιμώντας ότι το Κοινοβούλιο χορήγησε απαλλαγή στο Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος στις 13 Απριλίου 2000 ⁽²⁾ για το οικονομικό έτος 1998 καλώντας:
- i. το Ίδρυμα να παρουσιάσει πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2000 τα αποτελέσματα των εργασιών αξιολόγησης καθώς και την νέα στρατηγική και το σχέδιο δράσης του·
 - ii. το Ελεγκτικό Συνέδριο να παρακολουθήσει συστηματικά τις αποφάσεις της αρμόδιας για την απαλλαγή αρχής και να υποβάλει πλήρη ανάλυση των ελέγχων όλων των οργανισμών·
 - iii. το Ίδρυμα και το Ελεγκτικό Συνέδριο να περιορίσουν την διάρκεια της διαδικασίας αντιπαράθεσης προκειμένου να μπορεί η ετήσια έκθεση να υποβάλλεται στο Κοινοβούλιο πριν από τις 15 Ιουλίου του έτους που έπεται του εξεταζόμενου οικονομικού έτους,
- E. εκτιμώντας ότι το Ίδρυμα δεν ολοκλήρωσε τις εργασίες αξιολόγησης πριν από την έγκριση του τετραετούς προγράμματός του για την περίοδο 2001-2004,

⁽¹⁾ EE C 373 της 27.12.2000, σ. 39.

⁽²⁾ EE C 40 της 7.2.2001, σ. 384.

Τετάρτη, 4 Απριλίου 2001

- ΣΤ. εκτιμώντας ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο έχει την τάση να προβαίνει περισσότερο σε εκτίμηση δημοσιονομικού τύπου παρά σε εκτίμηση των επιδόσεων, δεν διεξήγαγε πλήρη ανάλυση των αποτελεσμάτων των ελέγχων όλων των οργανισμών και δεν περιόρισε την διάρκεια της διαδικασίας αντιπαράθεσης, προκειμένου να μπορέσει το Κοινοβούλιο να λάβει υπόψη τις διαπιστώσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου πριν από την διεξαγωγή ψηφοφορίας επί του προϋπολογισμού για το επόμενο έτος,
- Z. εκτιμώντας ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο έλαβε εύλογη διαβεβαίωση ότι οι ετήσιοι λογαριασμοί για το οικονομικό έτος που έκλεισε στις 31 Δεκεμβρίου 1999 είναι αξιόπιστοι και ότι οι υποκείμενες πράξεις είναι, στο σύνολό τους, νόμιμες και κανονικές, με την επιφύλαξη των μεταφορών των αναλήψεων υποχρεώσεων,
1. επισημαίνει ότι ο λογαριασμός διαχείρισης του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας έχει ως ακολούθως:

Οικονομικό έτος 1999

(1 000 €)

α) Έσοδα	14 621
1. Επιχορήγηση από την Επιτροπή	14 500
2. Διάφορα έσοδα	107
3. Έσοδα από υπηρεσίες επί πληρωμή	14
β) Δαπάνες	14 518
<i>Τίτλος I — Δαπάνες προσωπικού</i>	
1. Πληρωμές σχετικές με το οικονομικό έτος	6 934
2. Μεταφερθείσες πιστώσεις	56
<i>Τίτλος II — Διοικητικές δαπάνες</i>	
1. Πληρωμές σχετικές με το οικονομικό έτος	1 195
2. Μεταφερθείσες πιστώσεις	180
<i>Τίτλος III — Επιχειρησιακές δαπάνες</i>	
1. Πληρωμές σχετικές με το οικονομικό έτος	2 748
2. Μεταφερθείσες πιστώσεις	3 405
Υπόλοιπο του οικονομικού έτους	- 1 859
Αποτέλεσμα του οικονομικού έτους ((α) - (β))	103
Ποσό που εισπράχθηκε από την Επιτροπή	- 2 148
Μεταφερθείσες πιστώσεις του προηγούμενου έτους που ακυρώθηκαν	202
Διαφορές στις τιμές συναλλάγματος για το οικονομικό έτος	- 16

Ίδρυμα του Δουβλίνου

2. καλεί το Ίδρυμα να πραγματοποιήσει εξωτερική αξιολόγηση, για πρώτη φορά από της δημιουργίας του στις 26 Μαΐου 1975 με τον κανονισμό (ΕΟΚ) του Συμβουλίου 1365/75 σχετικά με τη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας⁽¹⁾. Ζητεί να υποβληθεί, υπό το φως αυτής της αξιολόγησης, πρόγραμμα δράσης πριν από το τέλος του 2001. Ζητεί όπως η εν λόγω αξιολόγηση περιλαμβάνει εκτίμηση σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο κρίνουν το Ίδρυμα οι βασικοί εταίροι, μεταξύ άλλων το Κοινοβούλιο, η Επιτροπή, τα κράτη μέλη καθώς και βιομηχανικοί και ακαδημαϊκοί κύκλοι. Ζητεί ακόμη όπως η αξιολόγηση περιλαμβάνει εκτίμηση του αντίκτυπου των δραστηριοτήτων του Ιδρύματος.

3. ζητεί να διενεργηθεί αξιολόγηση με σκοπό να αποτιμηθεί η υπάρχουσα συνεργασία μεταξύ των οργανισμών και να αναλυθούν τα πλεονεκτήματα/μειονεκτήματα ενδεχόμενης συγχώνευσης μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία· ωστόσο, πριν η Επιτροπή εξετάσει οποιαδήποτε ενδεχόμενη συγχώνευση μεταξύ του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία, πρέπει να αναλύσει τα συμπεράσματα και τις προτάσεις που θα περιέχονται στις εξωτερικές αξιολογήσεις των δύο οργανισμών, εργασία η οποία προβλέπεται να αρχίσει στα μέσα Απριλίου 2001.

(¹) ΕΕ L 139 της 30.5.1975, σ. 1.

Τετάρτη, 4 Απριλίου 2001

4. επιδοκιμάζει την εισαγωγή του συστήματος λογιστικής του προϋπολογισμού S12 τον Ιανουάριο του 2001· επισημαίνει ότι από την 1η Ιουλίου 2000 το Ίδρυμα προεδρεύει της Κοινής Υπηρεσίας Στήριξης, ενός φόρουμ στο οποίο συμμετέχουν χρήστες του S12, δηλαδή εννέα κοινοτικοί οργανισμοί, η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και η Επιτροπή των Περιφερειών·
5. ενθαρρύνει το Ίδρυμα να μειώσει περαιτέρω την εξάρτησή του από τις πάγιες προκαταβολές για πληρωμές και επικροτεί το γεγονός ότι η χρήση του εν λόγω μέσου μειώθηκε από το 40 % των συνολικών δαπανών, μη συμπεριλαμβανομένων των αποδοχών, το 1997 (3,89 εκατ. ευρώ), στο 37 % το 1998 (3,40 εκατ. ευρώ) και μετά από περαιτέρω μειώσεις, στο 18 % το 1999 (2,94 εκατ. ευρώ)· σημειώνει ότι το Ίδρυμα θα επιδιώξει να περιορίσει στο ελάχιστο την χρήση της συγκεκριμένης πρακτικής·
6. επισημαίνει ότι το Ίδρυμα επέτυχε τη μετατροπή επτά θέσεων μεταφραστών σε θέσεις Α χρησιμοποιώντας περισσότερο το Μεταφραστικό Κέντρο στο Λουξεμβούργο·
7. εκφράζει την ανησυχία του για το υψηλό επίπεδο των μεταφορών πιστώσεων από το 1999 στο 2000, το οποίο αντιστοιχεί σε ποσό 3 640 497 ευρώ, ήτοι 25 % περίπου της κοινοτικής επιχορήγησης ύψους 14 500 000 ευρώ·

Κοινοβούλιο

8. καλεί τις ειδικευμένες επιτροπές του να παρακολουθούν εκ του σύνεγγυς τις δραστηριότητες και τον αντίκτυπο του Ιδρύματος του Δουβλίνου και του Οργανισμού του Μπιλμπάο ώστε να εκτιμούν κατά πόσον εκπληρώνουν ικανοποιητικά τις αντίστοιχες αποστολές τους·

Ελεγκτικό Συνέδριο

9. καλεί το Ελεγκτικό Συνέδριο να υποβάλλει εκθέσεις για επιμέρους ελέγχους πριν από τις 15 Ιουλίου του έτους που έπεται του εξεταζόμενου οικονομικού έτους· καλεί το Συνέδριο να εκθέτει πορίσματα οριζόντιου χαρακτήρα στο κεφάλαιο «Διοικητικές δαπάνες» της ετήσιας έκθεσής του, και διη στο υποκεφάλαιο που αφορά τους αποκεντρωμένους οργανισμούς· θα επιδοκιμάζε την μετάθεση της έμφασης από καθαρά δημοσιονομικούς ελέγχους σε ελέγχους των επιδόσεων, όπου το Συνέδριο θα εξέταζε τα ακόλουθα ζητήματα:
- προστιθέμενη αξία του οργανισμού: περιλαμβανομένης εκτίμησης της σκοπιμότητας των εργασιών, καθώς και αξιολόγησης της ποιότητας και του ολικού αντικτύπου τους·
 - αποτελεσματικότητα: περιλαμβανομένης έρευνας προκειμένου να εκτιμηθεί κατά πόσον ο οργανισμός εκπληρώνει την αποστολή του κατά τρόπο ικανό και αποτελεσματικό,
 - συγκριτικό πλεονέκτημα: περιλαμβανομένων προτάσεων σχετικά με τους τρόπους αποφυγής ενδεχόμενων επικαλύψεων ή επανάληψης της εργασίας μεταξύ των διαφόρων οργανισμών·

Απόφαση για την χορήγηση απαλλαγής

10. χορηγεί απαλλαγή στο Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για την Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού του για το οικονομικό έτος 1999 βάσει της έκθεσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου·

*

* *

11. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει την παρούσα απόφαση στο Διοικητικό Συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας, το Συμβούλιο, την Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο και να μεριμνήσει για την δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα (σειρά L).